



Nome da disciplina: Seminários sobre poéticas da modernidade e da contemporaneidade (LP-1)

Ementa: Estudo das poéticas da modernidade e/ou da contemporaneidade em suas variadas manifestações e configurações.

Docentes Responsáveis:

Camila Hespanhol Peruchi (camilaperuchi@gmail.com) – Professora regente

Marcelo Ferraz de Paula (marcelo2867@ufg.br) – Professor supervisor

Carga horária semestral: 64 h

Semestre: 2025/2

Horário das aulas: 8h-12h

A disciplina será condensada e ocorrerá todos os dias ao longo de 3 semanas (6 a 23 de outubro)

Tema do curso: O Conto e suas Formas: Leitura Crítica e Ferramentas Teóricas

RESUMO DA PROPOSTA

O presente curso é organizado em torno de três objetivos centrais: (1) apresentar, por meio de suas traduções para a língua portuguesa, uma seleção de contistas relevantes de língua inglesa, remontando a autores do século XIX, mas com ênfase especial nos desenvolvimentos da forma a partir do modernismo até os dias de hoje; (2) realizar exercícios de crítica dos contos selecionados por meio de sua análise em sala de aula, manejando ferramentas analíticas e aprofundando o entendimento de conceitos e categorias da teoria literária, com base na discussão de textos teóricos previamente selecionados; (3) utilizar os contos como ponto de partida para a discussão de problemas da teoria da narrativa, incentivando a formulação de hipóteses interpretativas por parte dos estudantes, que serão desenvolvidas em seus trabalhos finais. A disciplina é voltada a estudantes interessados em adquirir ferramentas mais precisas para a leitura crítica de narrativas, sejam elas curtas ou longas, com foco na articulação entre análise textual e reflexão teórica.

OBJETIVO GERAL

Oferecer aos estudantes uma formação crítica em torno do conto, com ênfase em suas transformações formais do século XIX ao presente, articulando a leitura analítica dos textos à discussão de categorias da teoria da narrativa, a fim de proporcionar ferramentas teóricas e críticas para a interpretação de narrativas em diferentes extensões e contextos.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Apresentar um panorama crítico do conto de língua inglesa, com destaque para o modernismo e seus desdobramentos contemporâneos.
2. Desenvolver a capacidade de leitura crítica e análise literária por meio do estudo aprofundado de contos representativos.
3. Explorar categorias e problemas da teoria da narrativa com base em textos ficcionais específicos.

4. Estimular a formulação de hipóteses interpretativas próprias a partir da articulação entre texto literário e reflexão crítica.
5. Fornecer instrumentos teóricos que possam ser aplicados tanto à análise de narrativas curtas quanto longas.

METODOLOGIA

A disciplina será conduzida por meio de aulas expositivas e dialogadas, centradas na leitura crítica e na discussão coletiva dos contos selecionados. A cada encontro, os textos literários serão abordados em articulação com conceitos e categorias da teoria literária e da teoria da narrativa, com o objetivo de promover a reflexão crítica e a análise interpretativa. Os estudantes serão estimulados a participar ativamente das discussões, elaborar hipóteses de leitura e aplicar ferramentas teóricas à interpretação dos textos.

As aulas se organizarão em torno de dois eixos principais (1) análise textual detalhada, com foco em aspectos formais, estilísticos e temáticos; (2) exploração de problemas teóricos relevantes, como voz narrativa, ponto de vista, temporalidade, focalização, construção de personagens e estrutura narrativa.

FORMA DE AVALIAÇÃO

A avaliação consistirá na produção de um ensaio crítico centrado na análise de um conto à escolha do estudante — podendo ser uma das narrativas discutidas em sala ou outro texto de livre seleção, independentemente da nacionalidade do autor —, desde que seja uma narrativa curta em prosa. O trabalho deverá evidenciar a apropriação das ferramentas analíticas exploradas ao longo do curso, articulando leitura atenta, domínio de conceitos teóricos e capacidade de argumentação interpretativa.

MATERIAL DE LEITURA PARA AS AULAS

Os textos serão disponibilizados em uma pasta do Google Drive cujo link será enviado por e-mail aos alunos matriculados.

CRONOGRAMA

Tópicos de aula
<u>Aula 1 (online): 6/09 (segunda-feira)</u> Apresentação do curso, da turma e do professor. Pressupostos teórico-metodológicos do curso. Esclarecimentos gerais sobre a bibliografia e os trabalhos finais.
<u>Aula 2 (6/10): O conto</u> Leitura: Piglia, Ricardo. “Teses sobre o conto”. In: <i>Formas breves</i> . Trad. de José Marcos M. de Macedo. São Paulo: Companhia das Letras, 2004, p.87-94. Cortázar, Julio. Alguns aspectos do conto. In: . <i>Valise de cronópio</i> . São Paulo: Perspectiva, 2006. p.147-

163.

Piglia, Ricardo. “Novas teses sobre o conto”. In: *Formas breves*. Trad. de José Marcos M. de Macedo. São Paulo: Companhia das Letras, 2004, p.95-114.

Aula 3 (7/10): Nathaniel Hawthorne

Leituras:

Hawthorne, Nathaniel. “O jovem Goodman Brown” (1835). In: Calvino, Italo (org.). *Contos Fantásticos do século XIX*. Trad. de Ricardo Lísias. São Paulo: Cia das Letras, 2004, p.173-186.

Moretti, Franco. “O século sério”. Trad. de Alipio Correa e Sandra Correa. *Novos Estudos CEBRAP*, São Paulo, n.65, v.1, mar. 2003, p.3-33.

Complementar: Lukács, Georg. “Culturas fechadas”. In: *Teoria do Romance*. Trad. de José Marcos M. de Macedo. São Paulo: Duas Cidades; Editora 34, 2000, p. 25-36.

Aula 4 (8/10): Herman Melville

Leituras:

Melville, Herman. “Bartleby, o escrivão” (1853). In: *Bartleby, o escrivão: uma história de Wall Street – E outras histórias*. Trad. de Cássia Zanon. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, s/d, p.7-52.

Deleuze, Gilles. “Bartleby, ou a fórmula”. In: *Crítica e clínica*. Trad. de Peter Pál Pelbart. São Paulo: Editora 34, 1997, p.91-117.

Aula 5 (9/10): Edgar Allan Poe

Leituras:

Poe, Edgar Allan. “William Wilson”. In: *A carta roubada: e outras histórias de crime e mistério*. Trad. de William Lagos. Porto Alegre: L&PM, 2003, p.115-145.

Poe, Edgar Allan. “O gato preto”. In: *A carta roubada: e outras histórias de crime e mistério*. Trad. de William Lagos. Porto Alegre: L&PM, 2003.

Poe, Edgar Allan. “O barril de amontillado”. In: *A carta roubada: e outras histórias de crime e mistério*. Trad. de William Lagos. Porto Alegre: L&PM, 2003, p.162-171.

Tomachevski, Boris. “Temática”. In: Todorov, Tzvetan (org.). *Teoria da literatura – Textos dos formalistas russos*. Trad. de Roberto Leal Ferreira. São Paulo: Editora Unesp, 2013, p.305-356.

Aula 6 (10/10): Arthur Conan Doyle

Doyle, Arthur Conan. “Um caso de identidade”. In: *As aventuras de Sherlock Holmes*. Trad. de Maria Luiza X. de A. Borges. Rio de Janeiro: Zahar, 2011, edição Kindle, loc. 842-1137.

Doyle, Arthur Conan. “As cinco sementes de laranja”. In: *As aventuras de Sherlock Holmes*. Trad. de Maria Luiza X. de A. Borges. Rio de Janeiro: Zahar, 2011, edição Kindle, loc.1578-1910.

Moretti, Franco. “Árvores”. In: *A literatura vista de longe*. Trad. de Anselmo Pessoa Neto. Porto Alegre:

Arquipélago editorial, 2008, p.109-154.

Chklóvski, Victor. “A arte como procedimento”. In: Todorov, Tzvetan (org.). *Teoria da literatura – Textos dos formalistas russos*. Trad. de Roberto Leal Ferreira. São Paulo: Editora Unesp, 2013, p.83-108.

Aula 7 (13/10): Henry James

James, Henry. “O desenho do tapete” (1896). In: *A vida privada e outras histórias*. Trad. de Onédia Célia Pereira de Queiroz. São Paulo: Nova Alexandria, 2001, p.109-158.

James, Henry. “A arte da ficção”. In: *A arte da ficção – e outros ensaios*. Trad. de Daniel Piza. São Paulo: Imaginário editorial, 1995, p.19-46.

Barthes, Roland. “O efeito de real”. In: *O rumor da língua*. Trad. de Mario Laranjeira. São Paulo: Martins Fontes, 2012, p.181-190.

Aula 8 (14/10): James Joyce

Joyce, James. “Eveline” (1904). In: *Dublinenses*. Trad. de José Roberto O’Shea. São Paulo: Siciliano, 1993, p.45-50.

Joyce, James. “Os mortos” (1914). In: *Dublinenses*. Trad. de José Roberto O’Shea. São Paulo: Siciliano, 1993, p.177-222.

AMARAL, Vitor Alevato do; COGO, Elis Maria; DALL’BELLO, Eloísa. As nove vidas de um conto: as traduções de 'Os mortos', de James Joyce, em português brasileiro (1942-2018). *Revista Gragoatá* (UFF), v. 49, p. 493-512, 2019.

Aula 9 (15/20): Virginia Woolf

Woolf, Virginia. “Objetos sólidos” (1920). In: _____. *A arte da brevidade – Contos*. Trad. de Tomaz Tadeu. Belo Horizonte: Autêntica, 2017, p.33-51.

Woolf, Virginia. “Kew Gardens” (1919). In: _____. *A arte da brevidade – Contos*. Trad. de Tomaz Tadeu. Belo Horizonte: Autêntica, 2017, p.99-119.

Rancière, Jacques. “O fio perdido do romance” In: *O fio perdido: ensaios sobre a ficção moderna*. Trad. de Marcelo Mori. São Paulo, Martins Fontes, 2017, p.15-75.

Aula 10 (16/10): Ernest Hemingway

Hemingway, Ernest. “Colinas parecendo elefantes brancos” (1927). In: *Contos – vol.2*. Trad. de José J. Veiga. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 2015, p.86-89.

Hemingway, Ernest. “Os pistoleiros” (1927). In: *Contos – vol.2*. Trad. de José J. Veiga. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 2015, p.90-96.

Hemingway, Ernest. “A alma dos rios: parte I” (1925). In: *Contos – vol.1*. Trad. de José J. Veiga. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 2014, s/d.

Hemingway, Ernest. “A alma dos rios: parte II” (1925). In: *Contos – vol.1*. Trad. de José J. Veiga. Rio de

Janeiro: Bertrand Brasil, 2014, s/d.

Genette, Gérard. “Verossimilhança e motivação”. In: *Figuras II*. Trad. de Nícia Adan Bonatti. São Paulo: Estação Liberdade, 2015, p.73-102.

Aula 11 (17/10): J. D. Salinger

Salinger, J. D.. “Um dia perfeito para peixes-banana” (1948). In: *Nove histórias*. Trad. de Caetano W. Galindo. São Paulo: Todavia, 2019, p.11-26.

Salinger, J.D.. “Para Esmé – com amor e sordidez” (1950). In: *Nove histórias*. Trad. de Caetano W. Galindo. São Paulo: Todavia, 2019, p.95-121.

Texto teórico a ser definido

Aula 12 (20/10): Vladimir Nabokov

Nabokov, Vladimir. “Signos e símbolos”. In: *Contos reunidos*. Trad. de José Rubens Siqueira. Rio de Janeiro: Alfaguara, 2008, s/d.

Nabokov, Vladimir. “As irmãs Vane”. In: *Contos reunidos*. Trad. de José Rubens Siqueira. Rio de Janeiro: Alfaguara, 2008, s/d.

Jameson, Fredric. “As limitações do pós-modernismo”. In: *As sementes do tempo*. Trad. de José Rubens Siqueira. São Paulo: Ática, 1997, p.135-206.

Aula 13 (21/10): Raymond Carver

Carver, Raymond. “Por que não dançam?” (1981). In: *Iniciantes*. Trad. de Rubens Figueiredo. São Paulo: Companhia das Letras, 2009, p.13-20.

Carver, Raymond. “Uma coisinha boa” (1981). In: *Iniciantes*. Trad. de Rubens Figueiredo. São Paulo: Companhia das Letras, 2009, p.86-122.

Danto, Arthur C. “Beleza e embelezamento”. In: *O abuso da beleza*. Trad. de Pedro Sússekind. São Paulo: Martins Fontes, 2015, p.69-91.

Complementar: Danto, Arthur C. “Introdução”. In: *O abuso da beleza*. Trad. de Pedro Sússekind. São Paulo: Martins Fontes, 2015, p.1-16.

Complementar: Carver, Raymond. “Distância” (1981). In: *Iniciantes*. Trad. de Rubens Figueiredo. São Paulo: Companhia das Letras, 2009, p.237-249.

Aula 14 (22/10): David Foster Wallace e Lydia Daves

Wallace, David Foster. “Octeto” (1999). In: *Breves entrevistas com homens hediondos*. Trad. de José Rubens Siqueira. São Paulo: Companhia das Letras, 2019, p.112-135.

Wallace, David Foster. “A pessoa deprimida” (1999). In: *Breves entrevistas com homens hediondos*. Trad. de José Rubens Siqueira. São Paulo: Companhia das Letras, 2019, p.36-61.

Wood, James. “Detalhe”. In: *Como funciona a ficção*. Trad. de Denise Bottmann. São Paulo: Cosac Naify, 2012, p.59-86.

Complementar: Didi-Huberman, Georges. “Questão de trecho, questão de detalhe”. In: *Diante da imagem*. Trad. de Paulo Neves. São Paulo: Editora 34, 2013, p.297-346.

Complementar: Barth, John. “Perdido no túnel do terror” (1963). In: *Perdido no túnel do terror*. Trad. de Edilson Alkmin. Rio de Janeiro: Editora Lidador, 1970, p. 74-97.

Davis, Lydia. “Saudades: um estudo de cartas escritas por alunos de uma classe do quarto ano primário desejando melhoras a um colega” (2007). In: *Tipos de perturbação*. Trad. de Branca Vianna. São Paulo: Companhia das Letras, 2013.

Adorno, Theodor W. “Posição do narrador no romance contemporâneo”. In: *Notas de Literatura I*. Trad. de Jorge de Almeida. São Paulo: Editora 34; Livraria Duas Cidades, p.55-64.

Benjamin, Walter. “O narrador – Considerações sobre a obra de Nikolai Leskov”. In: *Obras escolhidas, v. I: Magia e técnica, arte e política*. Trad. de Sérgio Paulo Rouanet. São Paulo: Brasiliense, 1985, p.197-221.

Aula 15 (23/10): **Discussão sobre os trabalho finais**

Aulas 16 (31/10): **Encontros individuais (online) sobre os trabalhos (agendamento poderá ser feito em outros dias desta semana, de acordo com a disponibilidade dos alunos).**
